

# Reddy AL RADIATOR

## 取扱説明書

適合車種: スバル インプレッサ GDB (EJ20-T) H12.10~14.10

A/T 車両不可 アプライドモデル番合 下3桁4FH 車不可 (M/Tクーラー車両)

### 1. セット内容

アルミラジエーター ドレーンボルト 1/8PT プラグボルト 6×15ボルト ×7 6mmナット ×2

### 2. 装着の前に



#### 警告

1. 車種・エンジンにより設定が異なりますので、取付け前に必ず確認して下さい。
2. やけど等の重大な傷害を負う恐れがありますので、必ずクーラントが十分に冷えてから作業して下さい。
3. この製品の取付けは、必ず経験と技術の有る専門ショップで行って下さい。
4. この製品の取付け作業を行う際は、水漏れを起こさない様に、1/8PT プラグボルトにシールテープを巻き、取付けて下さい。
5. エンジン始動後、ラジエーターは熱くなりますので、やけどに注意して下さい。

### 3. 取付け方法

製品に強い衝撃を与えたり・落下等の無理な力を加えると、クーラント漏れや装着不良の原因になりますので取扱に注意して下さい。

1. 整備要領書を参照し、純正ラジエーターを外して下さい。
2. ラジエーター1/8PT部に、センサー又はプラグボルトを取付けて下さい。  
1/8PT センサー又はプラグボルトに、シールテープを巻き付けて下さい。(1/8PT センサー以外は取付け出来ません)
3. 純正ファン・遮熱版を付けて下さい。(ファンは付属のボルトで遮熱版はボルトナットと純正タッピングで取付け)  
ホースとシュラウド間が、クリアランスがとれない車両は、左側ファンシュラウドのLH下をカット加工して下さい。(図 )  
エアコン配管等に接触しそうな場合はラジエーターサイドプレート部分をカット加工して下さい。
4. 取り外しと逆の手順で、ラジエーターを取付けて下さい。(各部の干渉が無い事を確認)
5. クーラントを注入し、エア抜きを行い、エンジン始動後、漏れ・水量・異常が無い事を確認して下さい。
6. 慣らし運転後、再度点検を行って下さい。



図

取付け作業を行うにあたり、ご不明な点がございましたら、弊社までご連絡下さい。

株式会社トラスト

〒289-1605 千葉県山武郡芝山町大台3155番地5

TEL.0479-77-3000(代)

# Reddy AL RADIATOR

## 取扱説明書

適合車種: スバル レガシィ BH5/BE5 (EJ20-T) H10.6 ~ 15.4/H10.12 ~ 15.4

A/T 車両不可

### 1. セット内容

アルミラジエーター      ドレーンボルト      1/8PT プラグボルト      6 × 15 ボルト × 7      6mm ナット × 2

### 2. 装着の前に



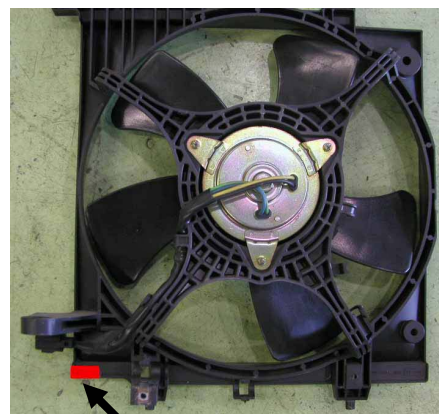
#### 警告

1. 車種・エンジンにより設定が異なりますので、取付け前に必ず確認して下さい。
2. やけど等の重大な傷害を負う恐れがありますので、必ずクーラントが十分に冷えてから作業して下さい。
3. この製品の取付けは、必ず経験と技術の有る専門ショップで行って下さい。
4. この製品の取付け作業を行う際は、水漏れを起こさない様に、1/8PT プラグボルトにシールテープを巻き、取付けて下さい。
5. エンジン始動後、ラジエーターは熱くなりますので、やけどに注意して下さい。

### 3. 取付け方法

製品に強い衝撃を与えたり・落下等の無理な力を加えると、クーラント漏れや装着不良の原因になりますので取扱に注意して下さい。

1. 整備要領書を参照し、純正ラジエーターを外して下さい。
2. ラジエーター 1/8PT 部に、センサー又はプラグボルトを取付けて下さい。  
1/8PT センサー又はプラグボルトに、シールテープを巻き付けて下さい。(1/8PT センサー以外は取付け出来ません)
3. 純正ファン・遮熱版を付けて下さい。(ファンは付属のボルトで遮熱版はボルトナットと純正タッピングで取付け)  
ホースとシュラウド間が、クリアランスがとれない車両は、左側ファンシュラウドの LH 下をカット加工して下さい。(図 )  
エアコン配管等に接触しそうな場合はラジエーターサイドプレート部分をカット加工して下さい。
4. 取り外しと逆の手順で、ラジエーターを取付けて下さい。(各部の干渉が無い事を確認)
5. クーラントを注入し、エア抜きを行い、エンジン始動後、漏れ・水量・異常が無い事を確認して下さい。
6. 慣らし運転後、再度点検を行って下さい。



図

取付け作業を行うにあたり、ご不明な点がございましたら、弊社までご連絡下さい。

株式会社トラスト

〒289 - 1605 千葉県山武郡芝山町大台3155番地5

TEL.0479-77-3000(代)